

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 cor. 40 bani.
 Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia Poporului”, Sibiu.

Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:
 să primesc la **biroul administrației**, (str. Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani a treia-ora 10 bani.

Femeie în flacări.

— Mama vrea să-și scape copilul. —



În satul Ördöghenye din Ungaria a fost săptămâna trecută un foc mare. La un econom Joan Elmont era ospăț, când de-odată îi s'a aprins casa și de aci focul s'a lătit cu repeziune mare la alte patru case vecine. În vâlmașala cea mare o femeie tină observând târziu, că și-a uitat copilul de 3 luni în casa care ardea, s'a repezit în lăuntru ca o nebună, să-l scoată afară. Dar în minutul când a intrat, s'a prăbușit casa, învâind în flacări pe cutezătoarea nevastă. Ea s'a făcut serum, împreună cu copilul din leagăn.

Chipul nostru ne arată pe femeia disperată, făcându-și loc prin flăcări.

De-ale celor dela cârmă.

Săptămâna aceasta s'a ținut în Viena un conziliu (sfat) de Coroană, pentru rezolvarea crizei, dar — cași până acum — hotărîre nu s'a luat. Despre acest sfat vorbim la alt loc al foaiei noastre, aci vom scoate la iveală un lucru al celor dela cârmă, care este caracteristic pentru ei și pentru modul, cum purced, ca să se ție cu orice preț la putere.

Spaima grofilor și a coadelor lor este Kristóffy, fostul ministru de interne în guvernul lui Fejérváry, numit al „drabantilor“. Kristóffy în adevăr a pus pe tapet afacerea votului universal, secret și după comune și de aci își are obârșia spaima. Să tem adecă domnii dela putere, că azi-mâne va ajunge iarăș Kristóffy ministru și va face legea votului universal, prin care ar ajunge la influință în țară păturile largi ale populațiunii.

De aceea, gazetele cari stau în slujba cârmuitorilor au înegrit și înegresc pe toate căile pe Kristóffy și pe partizanii lui, defaimându-i și prezentându-i de nește oameni primejdioși.

De altă parte când vreau să compromit pe cineva, pe vre-un fruntaș politic, îl aduc în legătură cu — Kristóffy. Arma aceasta e tocită, nu-i vorbă, dar folosirea ei ne arată nimicnicia celor dela putere.

Un caz de felul acesta s'a ivit din nou săptămâna trecută.

Foaia „Esti Ujság“ îl ia iarăș înainte pe Kristóffy și aduce în legătură cu el pe Iusth și grupul lui, voind a arăta, că cu ce oameni primejdioși caută legătură și alianță acest grup.

Ci-că prin Septembrie — așa povestește „Esti Ujság“ — Kristóffy și-a adunat partizanii la un sfat în cercul democratic din Pesta și le-a spus, că moștenitorul de tron stăruie să primească el, Kristóffy, a fi primministru ungar, dar el nu primește, căci n'are alt razim în Ungaria, decât pe naționalități și socialiști.

Kubinyi, un partizan al lui Kristóffy, a zis atunci, că trebuie să mai aștepte, deoarece va veni timpul, când se va afla și vre-un partid parlamentar unguresc, cu care se va putea face alianță.

„Esti Ujság“ dă a înțelege, că acum există un astfel de partid și acesta e partidul lui Iusth.

Căci — își continuă povestea „Esti Ujság“, — desfăcându-se partidul kosuthist în două, cine s'a bucurat mai mult decât ceata lui Kristóffy cu Lukács, Kubinyi ș. a. și s'au bucurat din pricină, că Iusth are majoritatea.

Numai decât după ruptură, Kubinyi s'a pus în legătură cu doi membrii din partidul lui Iusth și i-a îndemnat să ia acest partid frânele puterii în mână, pe baza programului său cunoscut.

Kristóffy apoi — zice „E. U.“ — s'a dus la Viena, a stat acolo trei zile, a vorbit prin telefon cu moștenitorul de tron, care se zice că la incurajat.

Informația noastră — zice „E. U.“ — spune în sfârșit, că de astădată Kristóffy a fost numai mijlocitor între Lukács și grupa lui Iusth și s'a stabilit o deplină înțelegere între ei asupra următoarelor patru puncte:

în afacerea votului universal, în afacerea naționalităților, în chestii sociale radicale și în aceea, că nici lui Iusth, nici lui Lukács, și Kristóffy nu le trebuie concesii militare.

Un singur punct formează greutate: banca națională, ce o cere Iusth, dar să poate, că și aci să vor înțelege pe baza unui provizoriu mai scurt. —

Asta e povestea calumniatoare a ciocoilor dela „E. U.“ Nu ne împoartă mult, ce daraveri au Lukács și Kristóffy cu partidul lui Iusth, dar am dat-o ca să se vază ce sunt în stare să scornească cei dela oalele cu carne, despre aceia cari voiesc să le mai puie frâu — obrăzniciiilor lor.

Și pe Iusth au năcaz, din pricină, că el întotdeauna a zis, că dorește pacea cu naționalitățile și introducerea votului universal, secret, — doue lucruri, de cari tremură groșorii și baronașii și toți nemeștii scăpătați.

Dacă astfel de ponegriri și calomnii răspândesc aceștia prin foile lor față de un grup politic unguresc, cum e bunăoară grupul lui Iusth, cetitorii nostri își pot închipui cât de obraznici sunt ei în intervertiri și defaimări, când e vorba de luptele și străduințele noastre politice românești și preste tot ale naționalităților.

Serbări în Arad. „Tribuna“ din Arad, cu ajutorul binevoitor al mai multor frunțași, și-a zidit un frumos palat în care au loc redacția foaiei, tipografia cu mașinăriile, librăria etc. Palatul să sfințește cu solemnitate Sâmbătă în 27 Nov. c. cu care prilej să va da un banchet, iar sara o producție a „Reuniunii femeilor române“ din Arad, după care va urma dans.

La actul sfințirii și la serbări va lua parte mult public românesc, frunțași de la noi și din România, între cari mai mulți din deputații nostri. Aceasta împrejurare dă o însemnată deosebire serbărilor de la Arad. Intre alte treburi, ce să vor discuta în întrunirile private, va fi și *organizarea gazetăriei* noastre, un lucru de mare însemnată pentru neamul nostru.

„O organizație a foilor și a gazetarilor, — zice „Tribuna“ — cari stau în slujba partidului nostru național, pentru scopurile din urmă, nu știm de ce n'ar fi posibilă, când foloasele ei ar fi atât de evidente. S'ar putea mai cu înlesnire ști cine merită și nu, titlul acesta frumos, împodobit cu aureola atâtor suferinți de gazetar român.

Toate aceste nu privesc numai pe profesioniștii colegi, ei și pe fiecare Român, fiindcă altcum presa noastră nu-și va putea îndeplini niciodată nobila și măreața ei menire.“

Felicităm „Tribuna“ pentru frumoasa ei *casă românească* și salutăm pe oaspeții adunați la Arad. Din partea noastră am trimis următoarea telegramă:

»Tribuna«, Arad.

Sibiu, 27 Noemvrie n.

Muncitori ai presei naționale, felicităm »Tribuna« în noul palat și salutăm pe cei întruniți pentru înaintarea neamului.

»Tipografia Poporului«

Nicolae Bratu.

Redacția »Foatei Poporului«

Silvestru Moldovan.

Criza. Criza sau încurcarea e tot nedeslegată. Cum-am vestit, Marți s'a ținut în Viena un sfat de Coroană sub prezidenția Maiestății Sale, la care au luat parte toți ministri ungari. Ministrii plecând Luni din Bpesta, au avut întruniri Luni sara și Marți dimineața, iar Marți la 11 oare s'a început conziliul de Coroană și a durat doue oare.

Ce s'a hotărît în acest sfat împărătesc, nu să știe. Cel puțin așa vestește corespondența

oficioasă, mărginindu-să a spune, că s'au desbătut toate amănuntele afacerilor, cari formează criza de azi, dar hotăriri precise nu s'au luat și că poate va mai fi lipsă să se ție un sfat de Coroană la Viena.

Unele isvoare de vești din Viena spun, că monarchul ar fi stăruit pentru votul universal și afacerea naționalităților.

Astfel d. e. „Fremdenblatt“ o foaie foarte bine informată afirmă, că prin conziliul de Coroană situația s'a înrăutățit. Cauza e, că M. Sa împăratul a cerut legiuirea votului universal și rezolvirea chestiei naționalităților. Mai ales prințul moștenitor Francisc Ferdinand stăruiește pentru aceste.

Vom vedea în curând.

Iust și naționalitățile. Foaia vieneză „Vaterland“ publică un articol, în care vorbește despre legăturile prietenești între Iusth și naționalități, reproducând și o declarație a lui, despre lipsa de împăcare cu naționalitățile. Articolul e viu comentat în foi.

Sinodul arhiepiscopesc din Blaj.

Sinodul arhiepiscopesc al bisericii noastre gr. cat. s'a întrunit Marți, în 23 l. c. la Blaj. Deja unii membrii ai sinodului au sosit cu câteva zile înainte, iar Luni d. a. se aflau în Blaj toți membrii sinodului, anume 32 de protopopi și 32 delegați, în total 64.

Luni la 4 s'a întrunit comisia verificatoare și membrii și-au prezentat credenționalele. Apoi întreaga preoțime s'a înfățișat înaintea Escelenției Sale Metropolitului, salutându-l prin graiul protopopului Clujului, Dr. Dăianu. Metropolitul a răspuns, cerând binecuvântarea asupra lucrărilor sinodului.

Deschiderea.

Deschiderea sinodului s'a făcut Marți, după slujba dzeiască, săvârșită cu mare pompă.

Escel. Sa metropolitul a ținut o prea frumoasă vorbire de deschidere. La început salută pe cei de față, apoi arată pe scurt starea preoțimii, amintește despre regularea congruei preoțești prin articolul de lege XIII din 1909. Arată pe scurt punctele principale ale legii și izvoarele din cari se dă congrua, dovedind că întru adevăr, congrua preoților gr. cat. nu se poate considera exclusiv de ajutor de stat! Prin regularea congruei s'a împlinit vechia dorință a clerului, exprimată și în p. 3 din „Supplex libellus Walachorum“, în care se cere ca și clerul nostru să fie împărțit de aceleași favoruri și de aceleași venituri ca și preoții altor confesiuni.

Face apoi istoricul acestei afaceri și amintește punctele mai însemnate ale programului, ce au să fie desbătute în sinod, între cari și afacerea catehizării. În sfârșit declară sinodul de deschis.

Vorbirea a fost aplaudată furtunos.

Sedința I.

După deschidere s'au trimis doue telegrame: Papei Piu X. și Maiestății Sale regelui. Să aleg notarii, să verifice mandatele — afară de unul — și să aleg 4 comisii, anume: Comisia I. pentru fondul de penzie, prezident II. Sa. I. M. Moldovan; com. II. pentru seminarul teologic, cursul bienal etc. prezident canonicul Bunea; com. III. pentru afacerea catehizării și alte puncte ale programului, prezident canonicul Iosif Hossu și com. IV. pentru afacerea școalelor populare și întemeierea unei bănci culturale, prezident canonicul Dr. Vasile Șmigelski.

Sedința II.

Sedința a doua s'a ținut Marți după prânz, dela oarele 4—8. S'a discutat pe lung lărgirea seminarului și încetarea cursului teo-

PĂȘUNEA.

— Articol din cartea „Nutrirea animalelor de casă” de A. Coseiuc. —

În vremile vechi animalele s'au ținut numai la pășune. În unele țări și astăzi, se țin vitele partea cea mai mare a anului la pășune. Ținerea vitelor la pășune se potrivește mai bine cu firea lor. Animale frumoase și sănătoase numai acolo se pot crește, unde avem pășuni d'ajuns. Prin mișcarea ce o fac animalele, umblând după nutreț, prin aceea că sunt la aer liber și curat, animalele se dezvoltă mai bine; forma trupului se face frumoasă și animalul e mai sănătos și rezistent față de boale. Afară d'acestea cruțăm lucru și timp, căci nu trebuie să tăiem și să adunăm nutrețul: animalele îl adună ele singure. Mișcarea ce o fac la pășune e priincioasă și pentru animalele însărcinate și pentru vacile cu lapte.

Clima ținuturilor noastre nu îngăduie, ca să ținem animalele anul întreg afară la pășune; iarna toate trebuie ținute în grajd. De multe ori însă nici vara nu au nutreț de ajuns — mai cu seamă în pășunile comunale, unde nu se prea ia în seamă câte vite își găsec hrana acolo, ci trimit cu mult mai multe, de 2—3 și 4-ori atâtea. Fiind numărul prea mare, animalele trimise la pășune nu-și găsec hrana trebuincioasă, ci umblă flămânde de ici până colea. Seara apoi se întorc acasă lipite de foame. În asemenea cazuri e neapărat de lipsă să se dea dimineața și seara vitelor ceva de mâncare.

Pentru a scăpa de neajunsuri cu pășunatul, reprezentanța comunală să stabilească modul de întreținere a pășunilor și numărul animalelor câte se pot lăsa să pășuneze. Pășunea să se împartă în mai multe părți, și deodată să se păască numai o parte, de exemplu numai o săptămână, apoi în cealaltă săptămână partea a 2-a, a 3-a și așa mai departe. Dacă au păscut vitele o parte, acolo să se întoarcă numai după 4—6 săptămâni îndărăt. După cât timp să se întoarcă, firește atârână și dela bunătatea pășunii. În acestea 4—6 săptămâni iarba are timp să se înfrățescă și să crească din nou și animalele vor avea din nou cu ce se hrăni. În câte părți să se împartă pășunea, atârână dela timpul în care crește iarba; dacă crește repede, așa că în 4 săptămâni e mărișoară de ajuns, se vor face 5 părți. Una se păște și 4 sunt lăsate să crească iarba. Dacă trebuie 6 săptămâni se vor face 7 părți, în care caz 6 sunt lăsate pentru creșterea ierbii.

Nu e bine să păască felurite animale la olaltă, ci să fie împărțite în grupe după soi: cai, vite, oi, porci — și după vârstă (etate).

Pentru a ajuta creșterea ierburilor bune, e potrivit să se provadă păstorul cu o sapă mică și să fie îndatorat, ca umblând după vite, să scoată buruienile stricătioase, pe cari vitele le lasă, să le adune și să le ardă pentru a împiedeca răspândirea lor. În locul buruienilor nimicite, în curând vor crește ierburi bune. Lăsate buruienile, se răspândesc prin sămânța lor mai departe, ocupă loc tot mai mult, și ierburile bune pier. Păstorul să fie dator a sfărâma și împrăștiat bagele căzute ceace poate face ușor, neavând alt lucru, decât să îngrijască de animalele ce i-s'au încredințat.

E bine, ca pășunile să se planteze cu pomi roditori, (mai potrivit e nucul), se înțelege că de scutul pomilor trebuie să ne îngrijim, prin aceea că se îngrădesc. Dacă nu se poate planta pășunea întreagă, cel puțin în unele locuri să se planteze, ca să aibă animalele umbră unde să steie, în timpul amezii.

În apropierea pășunii să fie apă bună de beut; fără apă, pășunea nu plătește nimic. Dacă nu este vale, lac, râu în apropiere, e neapărat de trebuință să se facă fântâni.

Primăvara dedăm animalele cu încetul cu pășunatul, în decurs de o săptămână, dându-le și ceva nutreț uscat. Nu e bine să se înceapă pășunatul prea de vreme, iarba fiind încă crudă și mică și pământul moale, animalele ar face pagubă multă. Pășunatul se începe de regulă pe la sfârșitul lui Aprilie (sf. George).

În timpuri de secetă nu își găsec animalele nici pe pășunea cea mai bună hrana trebuincioasă. Atunci trebuie să li-se dea acasă nutreț.

Pășunile se împart în pășuni naturale (firești), artificiale sau meșteșugite și în accesorii (ocasionale). (Va urma.)

Din viața și obiceiurile animalelor.

URSUL.

Sunt animale cari au nenorocirea, ca și unii oameni de a avea o veste urită, fără să se știe de ce? Așa și ursul, despre care toată lumea zice că e uricios, deși bietul urs joacă și se face „caraghios,” de ris, uită vrednicia sa de animal puternic, numai și numai să ne placă nouă. Cât sântem de nedrepti față de el.

Și în adevăr viața și obiceiurile lui sânt vrednice de luat în băgare de seamă.

Sânt mai multe feluri de urși, dintre cari cel mai răspândit la noi în Europa, este ursul brun (sur) (latinește Ursus arctos). Lungimea lui este cam de doi metri și are o greutate de 150—250 kgr.; numai săul poate să cântărească 50—100 kgr. Coada este cam de 8 cm. El este răspândit peste toată Europa, dar în centrul ei în Germania, Franța și Anglita sunt aproape stărpiți de tot, pe când în Ardeal, România, Ungaria, Austria, în Balcani, Rusia, precum și în Pirinei și Alpi să găsec încă. Locurile unde trăiesc sunt pădurile cele mari, greu de pătruns și puțin cercetate, însă bogate în fructe și boabe dulci, ca smeură, fragi ș. a. Culeșul său, bârlogul, și-l face în pesterile stâncilor, în scorburile copacilor sau în găuri sub rădăcinile arborilor, unde locul este liniștit și puțin vizitat de dușmanul lui cel mai mare, de om.

Deși este greoi și nătărău în mișcările lui, nu este așa de prost cum îl cred unii. El calcă pe toată talpa, și seamănă în asta privință la picioare cu omul; și fiind-că își mișcă picioarele de aceeași parte de odată, să pare mersul lui legănat.

Poate însă să și fugă foarte bine într'un fel de galop, ajunge cu ușurință pe om și dezvoltă atunci o dibăcie și iuteală așa de mare, în cât ne pune în uimire. La deal fuge mai iute ca pe locul oblu, căci îi ajută picioarele din napoi, cari sunt mai lungi; la vale merge încet căci alt-cum ar cădea peste cap. Inoată în apă și se acată pe arbori foarte bine. Puterea lui cea mare și ghiarele cele tari îl ajută la acățare, ast-fel ca să poată urca chiar pe fețele cele mai repezi ale stâncilor. Între simțurile lui, auzul și mirosul sunt cele mai dezvoltate. După observările naturalistilor, ursul aude sgomotul ce-l face cocoșul puștei cam la 70 de pași, fiind aerul liniștit; ruperea crăcilor uscate la 135 și un urs și-a scos capul din bârlogul său când auzi pe un vânător, ce mergea pe zăpada scârțâitoare, la 210 pași.

Cumințenia ursului este bine dezvoltată. Nici unul dintre mâncătoarele de carne nu este așa de posnaș, de vesel, de comedios ca moș Martin. Firea lui este deschisă și amabilă, însă lipsită de șiretenie, de vicieșug și de falșitate. Ceea-ce face vulpea cu șiretenia, vulturul cu rezeziunea, ursul o face cu puterea sa. Nu e așa de rău, de lacom, de urit și așa de nesuferit ca lupul. Nu stă as-

VESELIA

— Foiața glumeată a „Foi Poporului”. —

Chivara trăește, chivara plătește.

(Urmare și fine).

Ciobanul voios: — „Mă moșule, adă să mă duc eu și ia d-ta oile mele” și deslegând sacul scoase pe moș afară și intră el. Moșul legă pe cioban în sac tot așa cum era înainte, ca să nu să bănuiască ceva și luând cojocul și oile ciobanului, plecă pe câmp.

În fine, mai târziu ceva, vin și oamenii noștri dela cârciumă chefelți, iau sacul în spinare și pleacă la râu și îl aruncă, unde era apa mai mare; apoi veseli de izbândă să inapoiază spre casă.

Când să întorceau ei așa veseli, numai ce dau cu ochii de moșul cu oile și îl cunosc. Să minunară de lucrul ăsta și plini de nerăbdare îl întrebă:

— „Măi moșule, unde ai găsit tu oile astea?”

— „Ei, unde să le găsec?!” răspuse moșul; nu putui eu să iau mai multe că n'avui tovarăș; astea putui și eu să le răsesc din turmă și doar pe astea le luai” și moșul plecă la vale cu oile. Oamenii noștri rămaseră pe gânduri și crăpau de ciudă pe moș. Lor nici prin gând nu le trecea păcăleala ce le trăsese moșul.

Să ambiționară și oamenii noștri și să hotărâră să-și încerce și ei norocul.

Plecară înapoi la gârlă, în locul unde aruncaseră sacul și fără multă zăbavă, unul din ei sări în gârlă, spunând celorlalți că dacă nu o eși repede să sară și ei ca să ia oi multe. Așteptară ei cât-va timp și văzând, că tovarășul lor nu mai ese, mai sări unul, crezând că o să poată răsni oi multe. Și acesta, cum a sărit nu s'a mai văzut. Cel d'al treilea, văzând că zăbovesc tovarășii lui atât de mult, a crezut că s'au apucat să răsnească oi multe și a sărit și el în apă.

Astfel s'au înecat câte trei, iar moșul a rămas cu rost pe lume.

„Cine sapă groapa altuia, cade mai întâi el în ea.”

M. P. R.

Măruntisuri.

Intrebări și răspunsuri.

I.

- Unde duci, măi, calul ăsta?
- La doftorul de cai.
- Dar ce are? Doar are suspin?
- Aș suspin.
- Doar îi schiop?
- Aș schiop.
- Apoi dar de ce-l duci la doftor?
- Apoi pentru-că-i al lui....

II.

La instrucția militară oficerul întrebă pe o răgută:

— „Ce este un magazin cu praf de pușcă?”

Răguta tace.

Oficerul: „Ce este într'un magazin de praf de pușcă?”

Răguta tace.

Oficerul: „Prostule, ce este în cămara de lapte a mume-tii, hei! spune!”

Răguta: Lapte....

Oficerul: Prin urmare, ce este în magazinul de praf de pușcă?”

Răguta: »Lapte«.

euns la pândă, nu să bizue numai pe fălcile cele îngrozitoare, cu care sfârșie totul, ci merge drept spre pradă, o îmbrățișează, o sugrumă și numai în casuri de lipsă sfâșie, fără ca sângele să-i producă lăcomia cea turbată de sânge, pe care o are lupul, vulpea sau tigru. Natura însăși i-a îmblânzit firea, făcându-l mai mult mâncător de plante. Toată făptura lui arată ceva nobil și încrezător.

Cadavrele oamenilor nu le atinge, nu mănâncă pe semenii lui, nu stă la pândă pe la casele oamenilor sau chiar prin sate, ca să răpească copii sau animale, cum fac alte dobitoace, ei rămâne în păduri, ca pe moșia lui. De și pare trândav, când ajunge în primejdie să schimbă și devine iute și furios. In prinsoare poate învăța unele lucruri, a sări, a juca în două picioare, urmând tactul muzicii; prietin adevărat însă, ținut chiar de mic, nu poate fi cu omul. (Va urma).

FELURIMI

Oameni cu păr verde. În apropierea minelor (băilor) de aramă din inzula Cuba, dar și în alte părți, unde se găsește multă aramă, călătorul strein dă adeseori de oameni cu părul verde. Aceasta vine din îndeletnicirea oamenilor. Peatra cu aramă se arde în cohuri (cupatoare de topit), unde se curăță de materiile streine. În decursul arderii și topirii, se ridică din cohuri gazuri și aceste vâpșesc în verde părul omenesc. Vâpșeala naturală a părului se împreună cu arzenul din aburi și în urma acesteia părul se înverzește. Părul crește așa verde și rămâne verde pentru totdeauna.

SFATURI

In contra tăieturilor. Piatra acră e un leac foarte simplu și la îndemâna ori-cui, pentru a opri sângele să curgă din nas ori din tăieturi. Când ți s'a întâmplat să te tai sau să-ți curgă sânge din nas, presară praf de peatră acră pe tăietură, ori trage-l pe nas. E o doctorie neprimejdioasă care vindecă repede.

NOUTĂȚI

La 40 de ani. Luni, în 2 Noemvrie v. Regele și Regina României și-au serbat 40 aniversare a căsătoriei lor. Cu acest prilej părechea regală a fost felicitată de primministrul Brătianu, în numele ministrilor, de personalul casei lor civile și militare și au primit numeroase scrisori și telegrame de felicitare din țară și străinătate. S'a dat un dejun și sara o reprezentație de tablouri vii în teatrul castelului „Peleş”, înfățișând diferite întâmplări din istoria și legendele neamului românesc.

Anglia și Portugalia. Regele Portugaliei, Manoil, a fost săptămâna trecută în Anglia. El a trecut prin Spania, pe la Madrid, dar aici afară de curteni, nu l-a văzut nime. S'a ținut cam ascuns de frica anarhiștilor. În Anglia a fost primit foarte bine. La prânzul ce s'a dat în cinstea lui, regele Manoil a beut în trăinicia alianței dintre Anglia și Portugalia, care cum a zis el, e cea mai veche, este de 600 de ani.

Nenorocire în mine. În minele St. Paul Coal Company din statul Illinois (America) s'a întâmplat o explozie și apoi băile au luat foc. Să crede, că 400 de băieși s'au nenorocit. În curând după explozie s'au scos din băi 12 băieși morți. Au cercat unii să pătrundă mai afund în băi, dar n'au putut. Din Chicago au fost duse la băi câteva sute de sicrie. Numărul copiilor orfani ai băieșilor trece preste o mie.

Revista Bistriței, după cum vestește redacția, va înceta să mai iase. De aci înainte vor eși nrii revistei tot la câte 2 săptămâni, așa că foaia va apărea și în Ianuarie și Februarie 1910, până când va împlini numărul de 52. Atunci va înceta să mai apară, în lipsa de sprijin material.

Ce face beția. Economul din Nilăș, Gligor Moldovan fiind beat și voind să-și bată nevasta a dat cu un par în ea. Femeea fugind și având și copilășul de 3 luni în brațe, parul a nimerit pruncul care a murit la moment. Bădă Gligor a fost prins și stă acum la răcoare.

Grijiti de copii. În comuna săcuiască Atyha femeia unui om Györfi s'a dus în vecini să cumpere varză și și-a lăsat copii, unul de 3 ani și o copilă de 9 luni, încuiați în casă. Copilul a aprins la foc nește călți și făcându-să fum mare, copii s'au nădușit. Mumă-sa i-a găsit morți pe amândoi.

O biserică mutată. În orașelul Angliei Leigh on Sea era de lipsă să se dărâme o biserică, pentru a obli o uliță a orașului. Primăria a voit să cumpere biserica și să o dărâme, dar credincioșii nu s'au învoit. Și nu s'au învoit nici ca primăria să o strice și apoi să le-o facă în alt loc, întocmai cum a fost. N'a rămas deci altceva decât să mute, sau mai bine zis, să împingă biserica în alt loc. Aceasta s'a și făcut. Inginerii au învăluit pereții bisericii în table de fer fântuite și săpând pe lângă fundament, au împins biserica pe nește suluri de fer. Mutarea sau împingerea a ținut o zi și a izbutit așa de bine, încât nu s'a ivit nici cea mai mică crepătură în pereți, și nu s'a spart nici un ochiu de fereastă.

Nebun ucigaș. Un groaznic omor s'a petrecut Joi dimineața săptămâna trecută, la casa de nebuni Mărcuța, din București. Nebunii să aflau prin curte, când unul din ei atacă fără de veste pe la spate pe servitorul Boiatanu și-i înfipse cu putere un cuțit în gât. Moartea nefericitului servitor a fost fulgerătoare. Dându-se alarma, toți servitorii s'au adunat în jurul jertfei, dar și nebunii se strănseră acolo și făceau o larmă asurzitoare. Unii cântau, alții jucau și se rânjeau, iar ucigașul zbiera și avea privire fioroasă. Abia cu mare greutate nebunii au fost duși în chiliile lor, iar ucigașul a fost îmbrăcat în cămașa de forță. El furase cuțitul din un dulap, rămas din întâmplare deschis.

Un bătrân de 7 ani. Nu tocmai demult s'a aflat pe drumul appie la Roma o peatră de mormânt cu următoarea inscripție latină: „Aici zac osămintele lui Similis care a trăit numai 7 ani, deși a ajuns bătrânețe adânci”. Acest Similis a fost general sub Traian și Adrian și ajunsese vârsta de 87 ani. Până la vârsta de 80 ani a stat în slujba statului, când a cerut să fie pus în penzie. În liniștea filozofică dela țară a venit la convingerea, că viața de mai nainte petrecută în războaie, la curte, nici nu merită numele de viață. Pe patul de moarte a lăsat, că acest adevăr, la care ajuns numai când a fost de 80 ani, să se sape în peatră, din care să învețe călătorul să abzie de ambițiunea deșartă, căci numai fără aceasta e viața adevărată.

Cârpaciu, țiganul. Poliția din Arad a prins pe Țiganul George Cârpaș și pe economul Nic. Dan din Covasna, cari făceau bani falși. Nic. Dan a dat banii de lipsă pentru mașini și material, după ce la sfatul Țiganului își vânduse casa și moșia. Adevăratul meșter de bani era dada Cârpaș, la care s'a găsit o hârtie falsă de 10 cor. și monete false de câte 1 și 5 cor. în coaja unei jimple, din care era scos miezul. Asta-i istoria „meșterului” Cârpaș.

La trista întâmplare din Mayerling. Am amintit, în legătură cu moartea baronului Vercera, tragedia din Mayerling, când și-a aflat moartea moștenitorul de tron Rudolf. Conzularul austro-ungar din New-York a publicat din acest prilej următorul comunicat prin foi: Scrisorile privitoare la moartea lui Rudolf s'au încuiat în o ladă, care s'a pecetluit. Lada se va deschide la 50 de ani dela moartea fostului moștenitor și atunci toate actele se vor face cunoscute publicului.

Se spune însă de pe acum cu siguranță, că moștenitorul n'a murit ucis de nimenea.

Secta sinucigașilor. În marea împărăție a Rusiei sunt multe secte, adică oameni cu credințe ciudate, deșerte. O astfel de sectă s'a descoperit acum în apropierea orașului Archangelsk. Oamenii ținători de aceasta sectă sunt sinucigași, adică cari își fac moartea ei înșiși. Intemeietorul sectei a fost unul Guzanov. Acesta era profetul lor. El să urca în vârful unui brad și de acolo predica oamenilor. Lua citații din sf. scriptură, apoi spunea, că să apropie sfârșitul lumii și de ziua grozavă numai așa pot scăpa, dacă își fac ei înșiși moartea. Avea mulți credincioși între țărani, și unii dintre ei s'au sinucis. În sfârșit s'a sinucis și el. Poliția din Archangelsk descoperind secta, a arestat pe mai mulți și a luat măsuri de a împede lățirea ăstorfel de învățături și credințe deșerte și primejdioase.

Roada de mere. În Statele-unite ale Americii a fost roadă de mere îmbelșugată, anume preste 8 milioane de hectolitri. La noi roada merelor anul acesta a fost slabă.

Nutrirea animalelor de casă. Cu acest titlu a apărut în editura „Reuniunii rom. de agric. din Sibiu” o bună și interesantă carte pentru economii nostri, alcătuită de Aurel Cosciuc. În ea găsim tratate toate metodele (felurile) de nutrițiune, aprobate de știința și experiența de astăzi, dând îndrumări de neprețuit folos țăranului nostru. Cartea, împărțită în părți și capitole, tratează foarte sistematic tot ce să ține de nutrirea rațională a animalelor de casă, începând cu arătarea compoziției nutrețurilor și cu mistuirea animalelor. Să fac cunoscute apoi toate soiurile de nutrețuri, în capitole separate, folosul și întrebuințarea lor, pregătirea nutrețurilor, hrănirea și îngrășarea diferitelor animale etc. folosindu-se autorul în tot locul de cele mai bune isvoare și de bogata sa experiență.

Recomandăm cetitorilor și îndeosebi plugarilor nostri prețioasa carte a dlui Cosciuc. Învățăturile ei ar trebui să fie cetite și bine încredinate de fiecare econom. Ea formează Nr. 15-al Bibliotecii harnice Reun. agricole și costă 1 cor. 50 bani, cu porto postal cor. 1.60. Să află de vânzare la noi și la alte librării, cum și la comitetul Reun. agric. din Sibiu.

Ca să să văză cum scrie dl Cosciuc, dăm în nrul de față un capitol al cărții, anume capitolul despre „pășuni.”

Spionajul unui student rutean. Din Lemberg se anunță: Autoritățile militare de aici au aflat că universitarul rutean Dobjanski, cu alți vre-o câțiva tovarăși fotografiază și desemnează lucruri și obiecte militare pe seama unei mari puteri. Procuratura a ordonat arestarea lui Dobjanski. Ținându-se apoi perchiție domiciliară la tatăl său, care e preot în Iasienika, s'a găsit o mulțime de acte compromițătoare dela guvernamentul din Varșovia și dela poliția secretă din Rusia.

La fondul Dr. D. P. Barcianu pentru ajutorarea sodalilor (calfelor) fără de lucru al Reuniunii meseriașilor sibiieni au mai dăruit: Mihail Todea, paroh (Idicel) și soția sa Emilia n. Hulea și copiii lor Virgil și Romulus 2 cor., Ioan Sociu, revizor reg. 30 bani, Traian Micuța, învățcel cismar 50 bani, Constantin Prie, paroh (Săcădate) și soția sa Ana 2 cor., Victor Păcală, prof. semin. 60 bani, Oct. Morariu, învățator (Porumbacul-inf.) 50 bani și V. Tordășianu, prezid. 10 bani.

Oficiu poștal nou s'a deschis la 1 crt. în colonia minieră Aninoasa (Aninósz) din com. Hunedoarei.

Esecuție cu moarte. În 11 l. c. subnotarul din Orlat a mers însoțit de jandarmi la casa lui Vasile Pop să facă cuprindere de execuție. Bădă Pop a luat furca de fer și a voit să toace în cap pe un jandarm, dar când a ridicat furca, celalalt jandarm a dat foc și sărmanul om s'a prăbușit la pământ. A fost dus la spitalul din Sibiu, unde încurând a murit.

Bietele dobitoace. Ministrul ungar de culte a oprit de-a se folosi în școlile noastre tabela cu chipuri de intuiție din istoria naturală: „Antropologia” (omul) „Mamifere” (dobitoace), „Paseri” etc. Oare ce au greșit bietele dobitoace, de s'a mâniat Apponyi pe ele?... A, acum știm, a fost puse în chip în București, la Socea și așa sunt primejdioase. Doamne ferește!

Invenția unui învățat român. Dl. Dr. Toma Ionescu, profesor la facultatea de medicină din București, a experimentat zilele trecute cu noul său metod de amorfire a nervilor unei părți anumite din corp, în spitalul Seamens din Greenwich (Anglia).

În fața mai multor chirurși și medici cu renume a făcut două operații, una la gât și alta la stomac, aplicând modul de a face nervii nesimțitori.

Iată un triumf frumos al științei române.

Firmă română. Foia „Munca” înregistrează o nouă firmă românească în Sebeșul-săsesc. În edificiul băncii „Agricola” din acest oraș s'a deschis un atelier de pantofărie sub firma Ioan Tincu specialist de încălțăminte pentru picioare suferinde. Dl. Tincu a luat cu frumos succes diploma la un curs special în Berlin, astfel că dsa va fi în stare a satisface deplin așteptările publicului.

Băgați de samă. Înștiințăm pe iubii noștri cetitori, cari vin pe la Sibiu, că locul de întrunire și de întâlnire al Românilor în Sibiu este Restaurantul (birtul) românesc al dlui Liviu Brote, în palatul Consistorial (promenada Bretter.) Aici să află întotdeauna Români și dl Liviu Brote servește bucurios cu ori ce informații. Românii sibieni să întrunesc aici odată pe săptămână, de obicei Sâmbătă sara.

În restaurantul dlui L. Brote se capătă mâncări gustoase și vinuri alese și bere de Steinbruch, cu prețurile cele mai ieftine.

Cazuri de moarte. Luni, în 22 Nov. c. a răpozat în Sibiu, după o boală lungă și grea. v. d. Paraschiva Copăcean nasc. Vintilă, în vârstă de 64 de ani. În mormântarea s'a făcut Miercuri în 24 Nov. c. luând parte public. Pe răpozata o deplâng Ioan, Elena și Maria, ca fiu și fice, George Vintilă, inginer-forestier în penz. (Blaj) și Ilie Vintilă cu familiile lor ca frați, Dumitru Velț șefcomisar la gara de nord în București și Silvestru Moldovan, gazetar, ca gineri, apoi numeroși veri, nepoți și nepoate și multe alte rudenii.

— Emilian Micu, paroch în Vlaičovăț (Banat), a răpozat acolo. Răpozatul era cunoscutul bibliofil (iubitor de cărți), care aduna de pretotindinea cărți și manuscrite vechi românești.

Iarna. După o toamnă lungă și frumoasă, e aci — iarna, cu haina ei albă de zăpadă. La Sibiu a început a ninge Luni d. a. și a nins și Marți, acoperind coperișul caselor cu un strat subțire de zăpadă. Asemenea ninsori să vestesc și din alte părți ale țării. De altcum timpul e liniștit și zăpada să topește.

În Germania iarna și-a făcut intrarea cu mai mare putere ca la noi. Săptămâna trecută au fost ninsori uriașe în întreagă Germania, cari au împedecat în unele locuri comunicația. Pe la Berlin s'au răsturnat și stâlpii telegrafici, astfel că multe telegrame au fost trimise pe postă.

Binecuvântare. Din Szatmárnémeti să scrie, că femeia zidarului Szabó Fer de acolo, a dat naștere la 4 copii de-odată, dintre cari 3 fete și un băiat. Băiatul curând după naștere a murit. Cele trei fete și mama se află bine.

Ucenicul ucigaș. Economul din Pecica, Dumitru Căpețan mergea cu căruța spre Arad. Pe drum s'a cerut să-l ia în căruța ucenicul de măiestrie Keszeg Ferencz, ungar de neam. Căpețan l-a luat și i-a povestit, că a vândut vite multe. Keszeg a gândit că căpețan are mulți bani la el, a scos pe neobservate un cuțit mare și l-a înfipt în grumazul lui Căpețan, care a căzut în căruța. A început apoi să scoțoască prin buzunarele jertfei, dar apropiindu-se oameni, a sărit din căruța și a fugit. Căpețan a fost dus mai mort la spital, iar pe Keszeg îl caută jandarmii.

Cețiți întotdeauna „Poșta redacției”, dela sfârșitul foaiei, mai cu seamă aceia, cari ați trimis ceva la „Foia Poporului” s'au v'afi adresat cu vre-o întrebare.

Agentură poștală să va deschide în 16 Dec. c. în comuna *Pianu-de-sus* sau Pianul-românesc, de care se vor ținea comunele Pianul-de-sus, și de jos, Răchita și Strugar și cătunul Purcăreți, aparținători Răchitei.

O moșie luată în arândă de români. Moșia din Surduc, cu 20000 pogoane de pământ arabil, o fabrică de spirit, moară cu abur etc. a baronului Ambrózy, a luat-o în arândă pe 20 de ani banca „Plugarul” din Cacova. În felul acesta s'a venit în ajutor populației române din satele dimprejur.

Conferențe. În urma hotărârii aduse de adunarea generală ultimă, biroul Asociațiunii voiește a aranja, în cursul acestei ierni conferențe în centrele mai însemnate și anume: Abrud—Beiuș—Bistrița—Blaj—Brad—Brașov—Caransebeș—Cluj—Deva—Făgăraș—Gherla—Hațeg—Lugoj—Năsăud—Orade—Orăștie—Oravița—Săliște—Sibiu și Timișoara.

Scopul acestor conferențe e în primul rând trezirea unei vieți culturale mai intensive în pătura noastră cărturărească. Biroul central nădăjduiește că având sprijinul membrilor secțiilor științifice literare și al altor intelectuali, va izbuti să aranjeze aceste conferențe an de an și astfel va împlini o dorință generală a susținătorilor „Asociațiunii” și o lacună a educației noastre naționale.

Sunt rugați deci toți acei cărturari, cari voiesc a ținea conferențe în vre-unul din locurile amintite mai sus, a se înștiința la biroul „Asociațiunii” până la 1 Dec. c. Sperăm, că publicul nostru va arăta interes față de aceste conferențe.

Carmellini. Vestitul ilusionist și gâcitor de gânduri *Carmellini*, cunoscut publicului sibian, a sosit în orașul nostru și și-a început reprezentațiile Miercuri și Joi în 24 și 25 Nov. c. cu un program bogat și interesant în sala dela „Unicum”. Carmellini a dat mai în urmă reprezentații în România și Brașov, cu succes escelent. Programul reprezentațiilor viitoare să anunță prin placate.

Teatru. Dintre piezele din săptămâna aceasta amintim frumoasa pieză de Bataille: *Das Modell (La femme nue)*, în 4 acte, jucată în teatru german de aici Luni sara, ca novitate. Subiectul piezei este luat din viața orașelor mari, în deosebi din viața pictorilor. Actorii au avut joc escelent, în deosebi dnii A. Viebach (pictorul Bernier), H. Sonnenthal (prințul de Chabran), actrițele Iosefina Rossi, Elena Borutan etc.

Marți s'a jucat farsa „Der Fesche Rudi”, Miercuri: „Prinz Friedrich von Homburg”, dramă, Joi opereta: „Der fidele Bauer”.

În pregătire sunt între altele opereta: *Farinellii, Feenhände* etc.

Producțiuni și petreceri.

Tinerimea română din Sibiu, aranjează Sâmbătă, în 14/27 Noemvrie a. c. o petrecere cu dans în sala cea mare dela „Unicum”. În ceputul la 8 oare seara.

Cine intenționează a-și cumpăra un aparat de vorbit sau op muzical, acela să ceară grabnic de la E. Ad. Richter & Comp., furnisor de curte și cameral, Viena I. Operngasse 16, lista muzicală de prețuri, bogat ilustrată. Trimiterea listei să face gratis și franco.

Interesantă este înștiințarea de noroc a lui Samuil Heckscher sen. din Hamburg, aflătoare în numărul de azi al foaiei noastre. Aceasta Casă, prin plățirea promptă și tăinuită a sumelor câștigate aici și împrejurime, și-a câștigat un renume așa de bun, încât noi facem atent pe ori și cine la inseratul de azi al ei.

La cumpărarea săpunului să fi atent la 3. lucruri: bunățate, preț și greutatea bucății. Săpunul cel mai scump nu e totdeauna cel mai bun; anume săpunuri de spălat din străinătate, cari prin vama mare să scumpesc considerabil, să încearcă a le oferi publicului din țară cu prețuri adevărat fantastice, cari absolut prin nimic nu sunt justificate. Desigur totdeauna e corectă zicerea, că cele mai ieftine săpunuri sunt în realitate cele mai scumpe, căci ele curăță slab și mai și ruinează rufele prin materiile stricicioase ce le conțin.

Natura face omenimei mari servicii, prin faptul, că ne dă o mulțime de remedii pentru boalele noastre. Unul din cele mai bune mijloace, pe cari ni le dă marea, e unsoarea de ficat, care are însă desavantagiul, că are un gust prost. În forma de *Emulsiunea lui Scott* însă e gustoasă și ușor de mistuit, ca amăntăna și toate însușirile vindecătoare ale unsoarei de ficat sunt cuprinse în Emulsiunea lui Scott, care n'ar trebui să lipsească din nici o gospodărie. Să capătă în toate farmaciile.

POȘTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

I. I. Cop. in Fido. Din poezii dăm azi o parte. Vor urma și celelalte. Mulțumite. Rugăm a ne trimite Colinde. În curând avem lipsă de ele.

O. D. in F. Am trimis-o.

P. I. in Recca. Ți-am trimis (de nou Nr. 44, că de la noi foia merge regulat. Căliadar numai cu bani putem trimite. Căl. e frumos. Trimite 45 fl.

Redactor resp. **Silvestru Moldovan.**

Editura și tiparul: „Tipografia Poporului”.

Pentru recăștigarea repede a puterilor depline, după frigurile trecute

și după alte boale, cari slăbesc pe om, EMULSIUNEA SCOTT face, conforma experienței, cele mai bune servicii.

EMULSIUNEA SCOTT

are gust plăcut, e ușor de mistuit și să ia bucurios și din partea acelora, cari nu pot suporta alte preparate.

De aceea

EMULSIUNEA SCOTT

este cu mult mai cu efect.

Ce să ține de curățenia părților constitutive și încrederea în efect, EMULSIUNEA SCOTT e de tot ideală și ea e recunoscută în general ca emulsiune de mostră neîntrecută.



Garantat curat numai cu marca — pescariul — ca semnul procedurii lui Scott.
227 11—28

Prețul unei sticle originale 2 cor. 50 f.

Să capătă în ori și ce farmacie.



La cumpărare și asemănare de săpunuri avem să fim atenți la

Bunățatea

Prețul și

Greutatea

săpunului. Nici un săpun din lume nu întrece

274 II 3—4

săpunul Schicht

în privința calităților lui bune, curățenia puterea de curățit și prețul ieftin.

Se poate capăta în tot locni
Kalodont

27 38—42

a lui Sarg

cremă de dinți neîncunjurat de lipsă păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

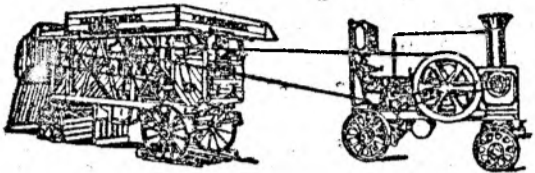
Distins cu seamărate prime-premi și diploma de onoare.

Fabrica de motoare și de mașine

Kalmár și Engel

Budapesta V., Lipót-körút 22.

Își recomandă motoarele de benzin, locomobilele de benzin, precum și motoarele sale de gaz sugativ, cele mai simple și întocmite pentru mașine de imblătit și pentru mănarea de mori, cari se pot vedea ori și când puse în mișcare în V. Lipót-körút 22.



Garanță deplină pentru imblătit escelent!

302 Novitate singur esistență! 1-20

Aceste motoare, au mers uniform, și în urma construcției lor foarte simplă să pot manua ușor și de cel mai neșpert om.

Listă de preț gratis și franco.

Prețuri ieftine de plătit în rate!!

RĂCEALĂ,

influență, puțină tuse e suficientă, să'l aducă pe om în pericol de viață; bacilul afă drumul spre plămâni și deja s'a dezvoltat din boala cea fără pericol, un pericol de viață. Tuberculoza pândeste în fiecare tuse și de acela are tot insul, care tușeste, simte dureri de piept, e întroat, n'are



apetit, să simte rău și obosit, să folosească siropul din miere de tei a lui Örkény, premiat cu medalia de aur. Inmoaie tusa, disolvă flegma, alungă asudatul de noapte, care'l slăbește mult pe om, îmbunătățește pofta de mâncare și e o adevărată binefacere pentru acela, care răsuflă greu. — O sticlă de probă 3 Cor., o sticlă mare 5 Cor. și 3 sticlă franco 15 Cor. cu rambursă numai prin fabricantul. 278 A 3-12

Farmacia „la apostol“,

Budapesta, Józsefkörút 64. Depon 100.

Viță oltioite de vie!

în sortare conștientoasă, recunoscută în țara întreagă

Port-altoi americani

deplin dezvoltate și crescute în teren deluros,

Vițe roabile europene,

în cele mai bune soiuri de vin și de filigorii și pentru struguri de masă

Pădureți de acți și glediici

liferează cu prețuri moderate

Pepiniera primă ardeleană alui

Mihail Ambrosi

în Mediaș (Medgyes Nagyküllömege).

Prieturul vieturului 254 7-

catalog al soiurilor și prețurant împreunat cu instrucțiune populară și practică pentru plantarea viilor să trimită la cerere ori și cui gratis și franco.

Vânzare de casă și moșie.

În Noiștat (Neustadt, Ujváros, comit. Târnavei-mari) să află de vânzare sau de dat în arandă o casă, cu un front la stradă cu 7 ferestri, cu curte, grădina și alte superedificate, apoi un teren de edificat, cu sură, șop de uscat și grădina, apoi o moșie comasată acum, în apropierea comunei, în mărime cam de 13 jugăre catastrale, cu poziție bună, o parte din aceasta foarte acomodată pentru plantare de pomi și cultură de hemeiu. 301 1-3

Informații mai de aproape să pot lua la dna Emilia Gunesch, Sighișoara, (str. Buner).

Specialitatea de struguri Delavare a lui Gabriel Nagy

este singura, a cărei sădire și cultivare nu recere cunoștințe speciale. Cu aceasta viță să poate îndeletnici și acela, care n'a sădit nici când o viță de vie. La fiecare transport să alătură o declarație, din care vede fiecare, cum are să o sădească. Tratatamentul constă din tăiatul viței, curățit și legat. Nobilitare, presărare sau praf de pucioasă e de tot superflu. Filoxera nu-i strică, mugurii și vîstarele nu îngheață nici când iarna. Pe iugăr să produc la 35 hectol. de vin, din un mugur să desvoaltă 3-4 lenne de vie. Aceasta este soiul cel mai nobil, care nu e de confundat cu alte soiuri de vie, de mai puțin valoare, cari sub acest nume circulă în comerț. De aceea să grăim, ca să primim soiul dela Gabriel Nagy, ești singur acesta e veritabil. Strugurii Delavare ai lui Gabriel Nagy dau așa vin ca „Ausbruchul“, dulce și tare, cu gust plăcut și să vinde cu preț dublu, ca alte vinuri. De probă trimite oricui o butelie cu 1 Cor. — Catalog ilustrat gratis și franco, cu o descriere amănunțită a strugurilor Delavare, cu fotografii autentice notarial, în esecție colorată și cu alte 40 de chipuri în text, trimite ori și cui, care îmi dă adresa. Cereți încă azi acest bogat catalog, cari dă deslușiri detaiate asupra nobilității și plantării viței de struguri

Gabriel Nagy, mare proprietar de

Stațiune postală, de telegraf și telefon.

Correspondență în limba română, maghiară, germană, croată și sârbă. 289 B 2-5

Numai marfa bună și solidă. Prețuri ieftine, garanție conștientoasă.

Iuliu Erős

SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 3.

Cea mai mare prăvălie transilvană de oroloage, bijuterii, argintării și aurării își recomandă produsele ieftine, și vrednice de preț de oroloage, aurării etc. 262 6-

Prețcurante ilustrate la dorință gratis și franco.

Steckenpferd-Săpun de lapte de crin.

Cel mai bun și mai moale săpun! pentru piele și contra pișturilor

Să capătă pretotindinea.

35 38-40



Contra tusei, răgușelei și catarului au efect mai bun 249 4-10

bomboanele Pemete ale lui Réthy.

La cumpărare să fim atenți și să cerem apriat bomboane de-ale lui RÉTHY, fiindcă sunt multe imitații fără valoare.

x Carton 60 fileri.

Să cumpărăm numai bomboane Pemete de-ale lui RÉTHY!

Podagră și sumă

Durere de încheieturi, împunsături, dureri de spate și țele, dureri de mușchi, de picioare și încheieturi, amorfie să vindecă mai repede și mai simplu prin „Unsoarea Gaultheria a lui Örkény“. Mii de epistole de mulțumită dovedesc, că nu există mijloc mai bun și fiecare, care l'a încercat odată, îl recomandă mai departe. Un tub 1-60 Cor., 3 tuburi franco 5 Cor. cu rambursă de comandat numai dela apotecca „la apostol“ în Budapesta, Józsefkörút 64. 277 8-5

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etajul I.

Deposit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 86 35-

Cărămizi și țigle

se află în magazinul nostru din

Bistrița, piața Cailor Nr. 9

cu următoarele prețuri:

o mie de cărămizi	{	în magazin . . .	28 C.
		în wagon la gara din Bistrița . . .	34 C.
o mie de țigle (și repuri)	{	în magazin . . .	15 C.
		în wagon la gara din Bistrița . . .	16 C. 40 f

Cărămizile și țiglele (șirepurile) sunt de calitate superioară,

lucrate și arse foarte bine,

din vestitul lut mălos ce se află în Bistrița.

Comandele cu calea ferată se efectuează prompt. Prețul se rambursează, dacă nu se statoresc altcum condițiile de livrare.

Probe la cerere se trimite.

Societatea acționară de cărămidărie

207 13-20

în Bistrița (Besztercze)

Cel mai cu efect și mai ieftin — **PURGATIV**

Pilulele purgative zaharizate ale lui **Philipp Neustein.**

(Pilule „Elisabeta“ ale lui Neustein).

Aceste pilule sunt a se preferă tuturor preparatelor similare, căci sunt în toată privința libere de orice substanțe vătămătoare; se aplică cu mare succes la toate morburile abdominale, sunt ușoare, curăță sângele și nici un mijloc nu e mai favorabil mai revătămător de a combate

Constipațiunile

izvorul sigur al celor mai multe morburi. Fiind zaharizate le iau cu drag până și copii. 1 cutie conținând 15 buc. costă 30 bani. 1 tub care conține 8 cutii, deci 120 bucăți costă numai 2 Cor. la comandă 2 Cor. 45 fil. franco. 281 4-10

Luați seamă! Păziți-vă de falsuri. Să cerem numai Pilulele purgative ale lui Neustein Philipp. Veritabile numai în cazul când cutiile și prospectul sunt provăzute cu marca firmei noastre în imprimare roșie-neagră Sftul Leopold și subscrierea Farmacia Philipp Neustein. Embalagele noastre patentate trebuie să fie contrasemnate de firma noastră Farmacia lui Philipp Neustein „la sf. Leopold“. Viena I. Plankergasse 6. Deposit în Sibiu în toate farmaciile.





Ce este Electro-Vitalizerul?

Mulți văd acest anunț fără să-l citească, multă lume privește în general anunțurile cu indiferență, ba chiar cu o idee preconcepțată și simte un fel de frică de tot ce este nou. Și totuși a trecut de mult vremea aceia de prejudeții, când se credea că o cauză bună nu are nevoie de reclamă. Inzadar vom avea articole bune, dacă nu le vom face cunoscute publicului, nimeni nu le va cunoaște. Noi publ căm zilnic, succesele minunate obținute de aparatul Electro-Vitalizer, zilnic crește numărul adeptilor acestei metode, și totuși sunt încă mulți suferinzi care se lasă influențați de neîncredere și care pentru că nu au auzit nici odată de acest aparat nu și-l aplică. Acești bolnavi se pedepsesc singuri. Slăbiciunea generală nervoasă, slăbiciunea sexuală, bolile reumatice, bolile nervoase de stomach și de inimă, nevralgiile, durerile de cap și de spate, vâjâiala în urechi, precum și variatele simptome ale neurasteniei și isteriei se tratează pe calea cea mai naturală cu ajutorul electricității. Adresându-vă printr-o carte poștală institutului nostru, primiți gratis și franco o carte frumoasă ilustrată în care găsiți descrierile tuturor boalelor care se pot trata cu succes cu acest metod precum și succesele obținute până acum cu aparatul Electro-Vitalizer. 800 1-2

Inst. de ord. med. Elektro-Vitalizer, Bpesta, Karlsring 2. M. 51.

Scrisoare de mulțămire.

Ioan Ilie, zidar Iityo, Arad-m., scrie la 28 August 1909: Prea Onorate Dle Doctor: Cu cea mai mare bucurie vă comunic că durerile mele din regiunea inimii au dispărut, după folosirea timp de 6 luni a aparatului Electro-Vitalizer. Scaunul mi-s'a regulat, mersul mi-s'a înlesnit, pot călători pe jos, cu trăsura, cu bicicleta; am început iarăși lucrul zidăritului, pot să mă odihnesc bine, ceiace odinioară perdusem în total, astăzi laudă Domnului, am re-ăstigmat iar, nu mai sunt vecinic iritat, spaima nu-mi mai pricinuesc jumătate din moarte ca mai înainte. Bătăia de inimă îmi era foarte teribilă dar acum, laudat fie bunul Dumnezeu, cu toate sunt în rând și nu este avere în lume care aș putea tăgădui rezultatele aparatului Electro Vitalizer. Rog deci, dle Doctor, să binevoiți a publica aceste puține rânduri în statistica dv., căci pot să documentez ori-cui mi-s'ar adresa, cele afirmate mai sus.

Cupon pentru o carte gratuită.

Cătră

**Electro-Vitalizer, institut de ordinațiune medical
Budapesta, Karlsring 2. Mezanin 51.**

Binevoiti, vă rog, a-mi trimite o broșură din lucrarea dv.: **Tratat despre electroterapia modernă.** Gratis și franco.

Numele:
Comuna:
Județul, comit.:

Castene-Ancoră cu petricele de edificat ale lui Richter 267 6-9

sunt acum ca și înainte cea mai plăcută jucărie a copiilor.

Ele sunt singura jucărie, cu care copii să ocupă durabil; de aceea și sunt pe durată cel mai ieftin cadou. Ele sunt și singura jucărie, care prin cumpărare de castene de întregire și castene-pod să pot aduce la o mărimă și perfecțiune oarecare, încât și oameni de specialitate să ocupă bucurios cu clădirea minunatelor zidiri de înălțime și poduri. Cine vrea să facă copiilor săi un cadou de Crăciun în ade-

văr cum să cade, un cadou, care nu e numai pentru petrecere ci și instructiv, acela nu poate să aleagă decât un casten-Ancora de petricele de edificat, de cari să afle de vânzare în toate prăvăliile cu articli de jucărie; să luăm însă numai renumitul fabricat original cu marca „Ancora“. Lista nouă de prețuri a castenelor de edificat o trimite franco F. Ad. Richter & Cie, furnisori de curte și camerali, Viena I. Operngasse 16.

Institut de credit funciar din Sibiu.

Piața mare Nr. 3-5.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare, sentite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-ungară, se pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cautiune și vadu și ca cautiuni de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent
contra intabulări și altă garanță.

Esecutarea

de ficcare afaceri de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vânzarea de efecte publice
monete străine,
răscumpărarea cupoanelor și efectelor sertate,
incasarea de cambii, checuri și asemănări,
predarea de asemnări și bilete de credit
pentru străinătate,

Ingrrijirea de coale de cupoane.

Incasarea efectelor la depozit spre păstrare,

Inchirierea de resorturi de case de fer

(săte depozite), sigure contra incendiului și a spargerii, etc. 8 22-

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.

5500

de certificate dela medici și privați autenticate de notariul public dovedesc, că

Caramellele de piept

cu cei trei brazi

ale lui Kaiser

dăltură mai bine

TUSA

răgușeala, troacna, catar,
tusa măgărească

Pachet 20 și 40 fleri.

Doză 60 fleri.

Să capătă în toate farmaciile,
drogheriile și băcăniile mai bune.

259 6-24

500 Coroane plătesc celui-ce ar mai

căpata vre-odată durere de dinți ori fi va miroși gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 80 fil. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: in farmaciile: in Piața mare 10; in Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2; farmacia Teutsch; Meltzer, str. Gusteritei și str. Cisnădiei. In Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săses: farmacia Lederhilger; Sighisoara: farmacia lui Ligner.

Să se ceară pretotindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu să poate căpata, trimite 7 sticle cu 5 cor. 80 fil. franco. 1 24-

Căștigul cel mai mare eventual 600,000 marce.	Anunț de noroc	Căștigurile sunt garantate de stat.
--	----------------	-------------------------------------

Prima tragere în 16 Decembrie.

Invitare la participare la

Șanzele de câștig

ale loteriei mari garantate de statul Hamburg în care trebuie să se câștige

9 milioane 841,476 de marce

Căștigul cel mai mare în cazul cel mai norocos

600,000 de marce

resp.	căștiguri à
560,000 marca	300,000 marce
550,000 >	200 000 >
540,000 >	100,000 >
530,000 >	60 000 >
520,000 >	50 000 >
515,000 >	45,000 >
510,000 >	40,000 >
305,000 >	30,000 >
303,000 >	20,000 >
302,000 >	15 000 >
	10,000 >

etc.

In total conține loteria, care constă din 7 clase, 100,000 de lozuri cu 48,405 căștiguri și 8 premii, așa că aproape

jumătate din toate lozurile câștigă.

Venitele să urcă dela clasă la clasă și căștigul cel mai mare din clasa primă e ev. de m. 50,000 ear cel din clasa 7-a 600,000.

Prețurile oficioase a lozurilor de clasa primă sunt:

Loz întreg 6 M. (7 K)	Loz de jum. 3 M. (3 50 K)	Sfert de loz 1.50 M. (1.75 K)
--------------------------	------------------------------	----------------------------------

Planul oficios de lozuri provăzută cu emblema statului în care sunt espuse prețurile lozurilor din clasele diferite precum și o consemnare a căștigurilor, îl trimite la dorință gratis și franco.

Fiecare participant primește lista oficioasă a tragerilor imediat după trageri.

Căștigurile să plătesc prompt sub controla statului. Comande rog acuma sau cel târziu până la

16 Decembrie. 256 6-8

Samuel Heckscher sen., bancher Hamburg 36.

Tăiați aici

Comandă la Dl Samuel Heckscher sen.,
bancher, Hamburg 36.

Trimite-mi- (Loz întreg à 6 Marce (7.- K)
> d; jumătate > 3 > (3.30 >)
> de un sfert > 1.50 > (1.75 >)

Adresa:

Prețul aici alăturat cu mandat } Ce nu-i dorit,
cu rambursă } să se șteargă.

Să caută

o moșie de luat în arândă, mărimea moșiei dela 30—100 jugăre. Arândă anuală se oferă 20—30 cor. pro jugăr, eventual chiar și mai mult după cum va fi pământul de bun. Arândarea se poate face și pe 10—15 ani.

Cine are o astfel de moșie de arândat binevoiască a trimite adresa și oarecari amănunte mai deaproape la administrația „Foii Poporului” Sibiu—Nagyszeben, de unde se va trimite respectivului, care apoi va veni la fața locului.

294 3—3

Lemne de foc, mărunte și leături

in mic și cu vagonul să afli la

Eduard Zimmermann

279 5—6

Bahngasse 14.

Doi învățăcei și o calfă

se primesc la

NICOLAE PAVEL

măestru tînii hijiu

291 3—3

in Săliște (comitatul Sibiu).

**Pene de pat boame ieftine!**

5 Kilo : noue, scărmanate cor. 9-60; mai bune cor. 12.—; albe, moi, pufoase, scărmanate cor. 18.—; cor. 24.—; albe ca zăpada, moi, pufoase, scărmanate cor. 30.—; cor. 36.—.

Espedarea franco cu rambursă. Schimb și reprimire să admită pe lângă rebonificare de porto.

283 4—6

Benedickt Sachscl, Lobes 184.

posta Pilsen, Boemia.

**Ne mai pomenit!!**

600 bucăți împreună cu un orologiu de buzunar

numai cu Cor. 5-50.

Un orologiu de buzunar din argint-Gloria, Anker-Remont. cu minutar, împreună cu un lanț aurit, cu garanță de 3 ani, un ac excelent de cravată cu similitudină de diamant, 1 inel aurit cu piatră imit. pentru domni și dame, 1 garnitură minunată de bumbi de manjete, de gulere și de pept, gar. 8%, aur double, 6 bucăți batiste de in veritabile, revizite de scris eleg. de nikel pentru buzunar, 1 oglindă de toaletă escelente în etui, 72 buc. penițe engleze de cancelarie, un album cu cele mai frumoase chipuri din lume, și încă 400 diverse obiecte, neincunjurate de lipsă în casă. Toate la oaltă cu orologiu cu tot ca se singur are valoarea după costă numai Cor. 5 50. Expediție per rambursă prin

casa de export

9 12—

H. SPINGARN, Cracovia, Nr. 136.

Nenumărate scrisori de mulțumită și comenzi nouă primite. Pentru ce nu convine banii numai decât retur.



Marca de scutire: „Anker“.

Liniment, Capsici comp.,

inlocuitor pentru

Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțin valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în șutule cu marca de scutire „Anker” și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și Cor. 2.— să capată aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la**:: „Leul de aur” în Praga. ::**

Șoseaua Elisabeta Nr. 5 nou.

Expediție zilnică. 242 9—26

Tipografia Poporului, Sibiu.

„Cassa de păstrare” (reuniune) în Săliște.**Prospect.**

Adunarea generală extraordinară ținută la 21 Septembrie a. c. a decis urcarea capitalului social prin sporirea părților de fondare, dând posibilitatea și altor persoane fizice sau juridice, de a intra între marginile statutelor în șirul membrilor și de a-și acuira părți de fondare de ale reuniunii noastre cu prețul nominal de Cor. 200.— și Cor. 100.— cuota proporțională la fondurile de rezervă.

Terminul de optare se fixează până la 31 Decembrie a. c., având a se plăti până la acel termin Cor. 100.— adecă cuota la fondurile de rezervă.

Prețul părților de fondare se va solvi în sensul §. 3 din statut în 5 rate trilonare egale și anume:

prima rată până la	15 Ianuarie 1910
a doua „ „ „	15 Aprilie 1910
a treia „ „ „	15 Iulie 1910
a patra „ „ „	15 Octombrie 1910
a cincia „ „ „	15 Decembrie 1910

Se pot plăti însă și mai multe rate deodată.

Părțile de fondare se vor extrada la nume și vor fi provăzute cu cuponi la purtător și cu un alt talon și se vor elibera numai după ce s'a vărsat întreg prețul acelor; până atunci ratele solvite se cuitează în titluri provizorii.

Pentru ratele plătite institutul rebonifică 5%, iar pentru ratele neplătite la terminile fixate socotește 5% interese de întârziere.

Membrilor, cari n'au vărsat la timp vre-o rată, li-se adresează câte o provocare cu termin de 30 zile și dacă nici până la expirarea acestui termin nu vor vărsa ratele recerute, sumele plătite vor intra în fondurile de rezervă, iar titlurile exmise se vor anula și sub aceeași numeri se vor exmite alte titluri de părți de fondare. Anularea se publică în ziarle desemnate pentru publicările institutului.

Cu începere din 1 Ianuarie 1911 părțile de fondare noi vor intra în toate drepturile și se vor bucura de toate favorurile părților vechi.

Rentabilitatea părților de fondare de asemenea este asigurată, avându-se în vedere avântul, ce l-a luat reuniunea în decursul celor 25 ani de existență.

Solvirile se pot face și prin Cassa de păstrare postală.

Din ședința direcțiunei „Cassei de păstrare” (reuniune) în Săliște, ținută la 23 Octombrie 1909.

291 2—3

Direcțiunea.

P. T.

Aduc la cunoștința Onoratului Public, că am închiriat restaurantul „Grand-Bierhalle” în palatul consistorial, unde sub numirea

Grand-Restaurant BROTE

voi servi mâncări bine pregătite, bere de Steinbruch și vinuri alese.

Primesc abonamente la masă pentru amezai și cină.

Cu toată stima

286 4—6

LIVIU BROTE**„AURORA”****Intreprindere Română în New-York 204 — W. 14 th. st. —**Director: **Dr. E. Lucaci.**

Fondată și încorporată conform legilor statului Illinois în anul 1909.

In toate afacerile referitoare la America, cereți deslușiri dela firma „Aurora”.

Banca Română „Aurora”. Dacă cineva dorește a trimite bani din America în țara veche, ori are bani de depunere să se întoarcă la banca română „Aurora” din New-York 204 — W. 14 th. str.

Librăria „Aurora” De doriți orice soi de cărți, de rugăciuni, de cetit, de învățat, cereți catalogul librăriei noastre care este cea mai mare și mai bogată librărie românească din America.

Dacă vreți să călătoriți ori în America, ori din America în țară, cereți deslușiri și cumpărați bilete de vapor dela întreprinderea „Aurora” 204 — W. 14 th. str. New-York. Pe orice linie vă putem vinde bilet.

Dacă cumpărați dela noi bilet pe vapor veți primi adăpost în casa română de emigrare „Aurora” 204 W. 14 th. str. care este singura întreprindere română încorporată după legile Statelor-Unite.

Toți Românii cari vin ori pleacă din America, ori sunt în America sunt rugați a informa biroul central „Aurora” despre locul unde petrec ori unde s'ar muta cu locuința, ca să fie ținută în evidență în registrele casii de emigrare și la toate împrejurările să se poată da deslușiri la aceia cari le-ar dori.

Dacă cineva dintre emigranți dorește să cumpere pământ în America să ceară deslușiri la întreprinderea „Aurora”.

98 80—84

Toate epistolele să se trimită la adresa: **Dr. E. LUCACIU, director**
204 — W. 14 th. str. New-York S. U. A. de N. —

Cine dorește răspuns este rugat a alătura o marcă de 80 fileri ori cinci cents.

Epilepsia. Cine suferă de epilepsie, nevoie și alte boale de aceste nervoase, să ceară o carte de deslușire, care să capătă gratis și franco prin »Priv. Schwanen-Apotheke«, 177 Frankfurt a M. (Germania). 19-52

Catalogul meu mare bogat ilustrat despre

Nobilitatea vițelor

Oltoani și vinuri îl trimite fiecare

GRATIS

care îmi face cunoscută adresa lui. Să ceară cartea aceasta și acela, care nu dorește să facă eventual comunde, pentru că din cartea aceasta să poată informa asupra vicitului și conține catalogul și o mulțime de ilustrații de vite, europene și americane, rădăcirii, trupine, și de renumitele vite Delaware, din cari soiuri avem totdeauna mai multe milioane. Prețurile cele mai convenabile. Mii de scrisori și de ateste, între cari și dela domenii grofești și de ale arhiducilor. Adresa: Szücs Sándor fia, Cultură de vite, Bihardioszeg. 289 9-26

Cheag natural în formă de praf.

Important pentru fabricarea de caș. Cheagul natural al Dr. Blumenthal în formă de praf, este cel mai bun și mai eficient mijloc pentru închegarea laptelui, chemice curat, întrece mult toate mijloacele de închegare de până acum.

Acest cheag este preparat din cei mai buni culici de vite. El este absolut liber de materii fetide, colorate sau mucoase provenind din culici; de acide sau alte substanțe întrebuintate prin conservarea cheagului obicinuit.

Prin această curățenie absolută, recunoscută de fabricanții cei mai competenți în brânzături, cheagul natural nu împiedică de loc fermentațiunea normală a brânzei, îi dă o tăietură foarte fină, evită umflarea și prin îndepărtarea mai perfectă a zărului produsul e mai bun.

O încercare ne convinge.

Singura vânzare de cheag natural de-al lui Dr. Blumenthal pentru fabricarea de caș, pentru Gallia, Bucovina și Ardeal la

M. LINDEMANN, agentură
Storozynetz (Bucovina).

Dose de probă gratis și franco rog a se cere dela 135 28-26

M. LINDEMANN, Storozynetz (Bucovina).

Voiști să te însori?

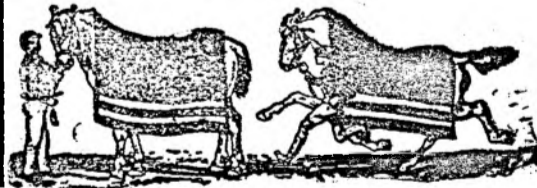
Suntem împuterniciți din partea mai multor blame (între cari unele cu copii nelegiuiți sau cu scâderi trupești etc.), cu avere dela 5-500,000 cor. să le căutăm soți potriviți. Numai domni (și fără avere), cari au gânduri serioase și nu sunt împiedecați pentru o căsătorie grabnică să scrie pe adresa

L. Schlesinger
BERLIN 18, Deutschland

212 18-52

Izvorul de cumpărat cel mai ieftin pentru țoale de cai.

Ca economii să nu mai fie iritați cu oferte mult exagerate și ca să nu-și arunce orbește banii pentru țoale de cai de barchent și calmuc, fabricate din bumbac direct pentru acest scop în anumite fabrici boeme, ne-am decis a pune în comerț țoale de cai deosebit de durabile, groase și călduroase ca blanele, cari îndestulesc ori ce pretensiuni.



Prețuri de preferință pentru economii: țoale mari, late, domnești cu 3 fl. Soiuri de cele mai mari și mai fine 3 fl. 50 cr. franco la fiecare stațiune postală. Singura adresă de procurare

Țoale de cai
ale lui Sohr-export

Somogy-Szill, Fötér 13.

În pachet să pot alătura: Original »Rapide« foarfeci de vite cu un cuțit de rezervă, la olaltă 1 fl. 60 cr. »Pegoe Frères« foarfeci de cai veritabile franceze cu 2 fl. 20 cr. preț de preferință. 296 2-5

P. T.

Subscrisul am onoare a aduce la cunoștință, că mi-am strămutat atelierul de

Zugrăvitură bisericască, auritură și pictură de firme
în strada Șaguna (Morii) Nr. 16.

Totodată mă recomand onoratului public pentru executarea tuturor lucrărilor aparținătoare branșei susnumite, pe lângă prețurile cele mai ieftine.

287 3-6

Cu toată stima

George Bendorfean

Sibiu, strada Șaguna Nr. 16.

Tot aci se primește și un învățacel.

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Str. Cisnădiei 45. SIBIU. Heltnergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru
cărorațat, călărit, vânat, sport și voiaj, poelăzi
și procovături, portmonee și bretele solide

și alte

81 28-

articole de galanterie

cu prețurile cele mai moderate.

Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)
permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandele prin postă se efectuează prompt și conștientos.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie.

Am onoare de a aduce la cunoștința preanonatului public călător, că necrușând nici o oboseală precum și cheltuială am renovat hotelul, restaurantul și cafeneaua condusă de mine de 10 ani sub firma

„Hotel MIHAIU“

Strada Turnului (Saggasse) Nr. 11,

adaptându-le conform cerințelor timpului și comodității onor. public călător.

Odăi confortabile și curate incl. luminat și serviciu dela cor. 1-60 în sus.

Odaie de scaldă

Cafenea și restaurant de mână primă în casă. Culină escelentă, prețuri ieftine și serviciu atent. — **Bere proaspătă** și anume sibiană de Habermann, bere neagră de trei stejari și bere Dreher de Steinbruch, precum și **vinuri curate și naturale** de butoi sau butelii.

Mulțumind pentru încrederea dovedită față de mine și până acum în o măsură atât de mare, rog a mi-o păstra-o, onorându-mă și pe viitor și semnez

Sibiu, 1909, Septembrie.

cu stimă

IOAN MIHAIU

hotelier și proprietar.

247 8-

Auleo!



Afurisita de tusa
mă inecă.

La tusa, răgușală și întrocănare ajută
sigur și repede

Pastilele de piept ale lui Egger

au un gust admirabil și nu strică pofta de mâncare.

Un carton 1 cor. și 2 cor.

Carton de probă 50 fl.

Depoul central:

farmacia „La palatin“

Budapest, VI., Váci körut 17.

Trăiască!



Pastilele lui Egger
mă scăpară iute.

În Sibiu să poate căpăta la Guido Fabritius, Carol Morscher, Carol Müller, E. Rummler, Karl Pissel, August Teutsch.

În Sebeș la Wilhelm Lederhülger și Ludvig Binder.

240 9-26

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,
Sibiu, str. Cisnădiei Nr. 12,

recomandă p. t. publicului
cele mai noue stoffe de iarnă
în mare asortiment

noutățile

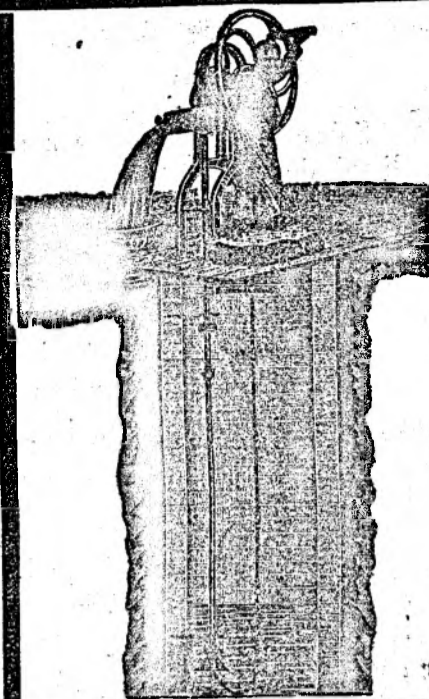
sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquete, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebita atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți.

In casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 81 24—

Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitura cea mai nouă.

**Pompă catenară-rapid
— pentru fântâni —**

cu globuri de gumi, patent.

A nu să confunda cu alte sisteme.

Prestațiune stabilă:

a pompei simple cam 5000 litre

a pompei duple „ 10,000 „

Reprezentanța la: 28 42—52

Carol F. Jickeli, Sibiu și Alba-Iulia.

Pumpe totdeauna în deposit.

Descrieri și prețuri la dorință.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu — Intemeiată la anul 1868

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),

asigură în cele mai avantajoase condiții: 21 44—52

— contra pericolului de incendiu și esplosiune, —

edificii de orice fel, mobile mărfuri, vite,
nutrețuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru cazul morții și cu termin fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală.

— Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Vălori asigurate contra incendiului: ||| Capitale asigurate asupra vieții:

95.816.412 coroane.

9.882.454 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,484.278,88 e. pentru capitale asig. pe viață 4,028.118,12 e.

Oferte și ori-ce informațiuni să pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etajiu I. curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Vinuri de masă escelente,

litra su 40 și 48 fileri la cumpărare
de cel puțin 50 litre ofere negastoria

145 25— de vinuri

JOSEF SCHULTZ

Sibiu, strada Urezului 20

**Câteva cuvinte
asupra boalelor secrete.**

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trușești sunt atrofați și cari în urma ușurinței din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruincinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca aceastei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinereței deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva căruia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără sfială și cu încredere năcazurile lor secrete. Dar nu e în desjuns însă a destăinui aceste năcazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

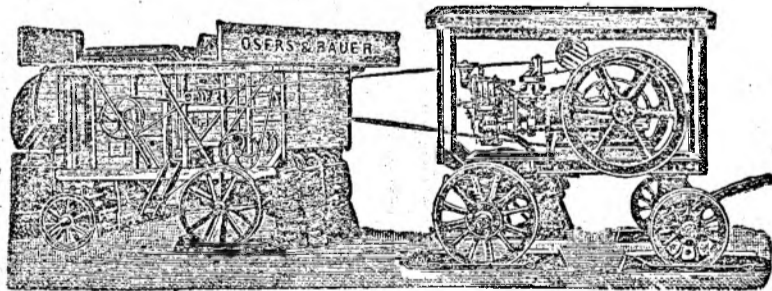
De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului PALOCZ, medic de spital, specialist, (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât bărbați cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trușești ale bolnavului să curățe, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metodel lui propriu de vindecare, chiar și cazurile cele mai negleșite, ranele sifilitice, boalele de țevă, besică, nervi și șira spinării, încăputurile de confuzie a minții, urmările onaniei și ale sifilisului, erecțiunile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale secrete. Pentru femei e sală de așteptare separată și șire separată. În ceace privește cura, depărțarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns). Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, orie la dorință să retrimite fiecare. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Visitele se țin începând dela 10 ore a. m. și până la 3 ore p. (Dumineca până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII. Rákóczi-ut. 10. 80 29—

Osers și Bauer fabrică specială pentru
construarea de motoare.

VIENA XX., Dresdnerstrasse 81-83/a.

— Filială pentru Ungaria: BUDAPESTA VI., Podmaniczkygasse 18. —

**Locomobile cu benzin**

Fabricate recunoscute de clasa primă. Garnituri complete de îmblătit.

Motoare ou benzin.

Motoare cu gaz sugativ.

Forța de mână cea mai ieftină din prezent (2—3 fileri spese de mână). Preste 1000 aranjamente în mână. Condiții de plată favorabile. Preliminare de spese gratis și franco.

În timpul din urmă am furnizat garnituri de îmblătit între altele următoarelor firme: Schlosser Ioan, Sas-Vesceș, 8 HP aranj. de îmblătit. Pop Antonie, Bucurdea-vinoasă-ungurească I. Alba Iulia 8 HP aranj. de îmblătit. Nicolae Băcilă, Nucet, I. Sibiu, 10 HP aranj. de îmblătit. Falf Mihály Felső-Bajom, 4 HP aranj. de îmblătit. Nuszbaum Aron, Bethlen-Sz.-Miklós 4 HP aranj. de îmblătit. Doczy, Csikszereda, 10 HP aranj. de îmblătit. 39 35—